

**CABECERA****YACIMIENTO:** Iglesia de San Torcuato de Abadiño (Abadiano, Vizcaya)**MUNICIPIO:** Abadiano**PROVINCIA:** Vizcaya**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4196**N. INV:** Museo Arqueológico, Etnográfico e Histórico Vasco de Bilbao (Bilbao, Vizcaya)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:** Arenisca**GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 68 x 38-22 x 6**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 2**H. MAX. LETRA:** 5,50**H. MIN. LETRA:** 2**RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** B**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Trapezoidal**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**+Êgo **Lehoari** / et Maria

Lectura dada por Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996:141).

**APARATO CRÍTICO:***Lehoari*, Lehdari (Gómez Moreno)**TRADUCCIÓN:**

Yo Lehoari y María.

Traducción dada por Ariadna Muriel.

**COMENTARIO:**

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** Agustín Azkarate Garai-Olaun e Iñaki García Camino (1996 : 141).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** CARECE

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción dividida en dos renglones, sin líneas de pautado; el primero de 32 cm de longitud, y el segundo de 23.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** *Ductus* descuidado. En su mayoría letras mayúsculas derivadas de la capital, con algunas de procedencia uncial (*g, h*) y cursivo (*r*). Ligado en *Eg* y *ri*.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO

**DATACIÓN:** Siglos IX-X.

**CRIT. DAT.:** Criterios paleográficos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Iglesia de San Torcuato de Abadiño (Abadiano, Vizcaya). Según Azkarate y García (1996:140) la estela debía proceder de una necrópolis organizada en torno a una antigua iglesia monasterial.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

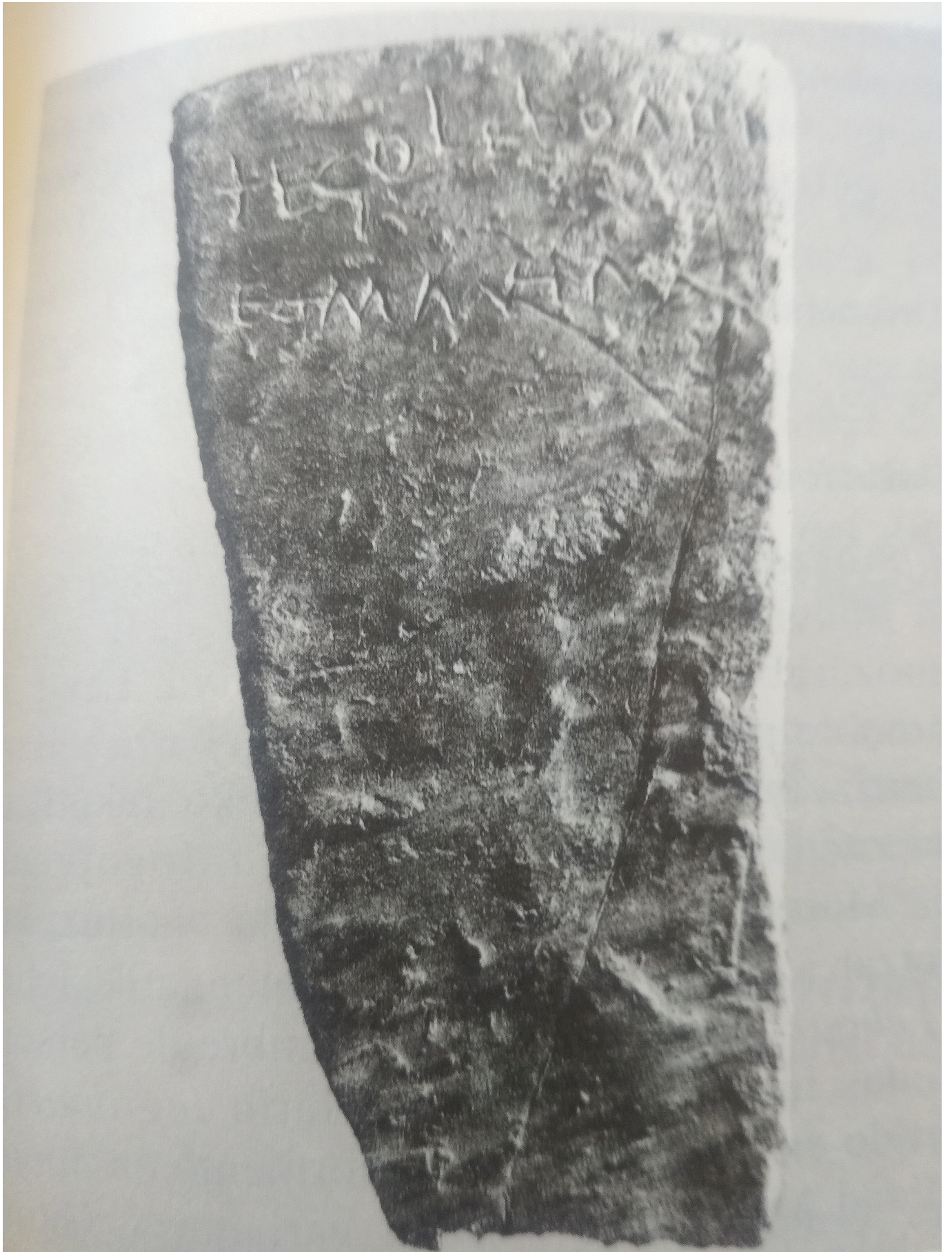
**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

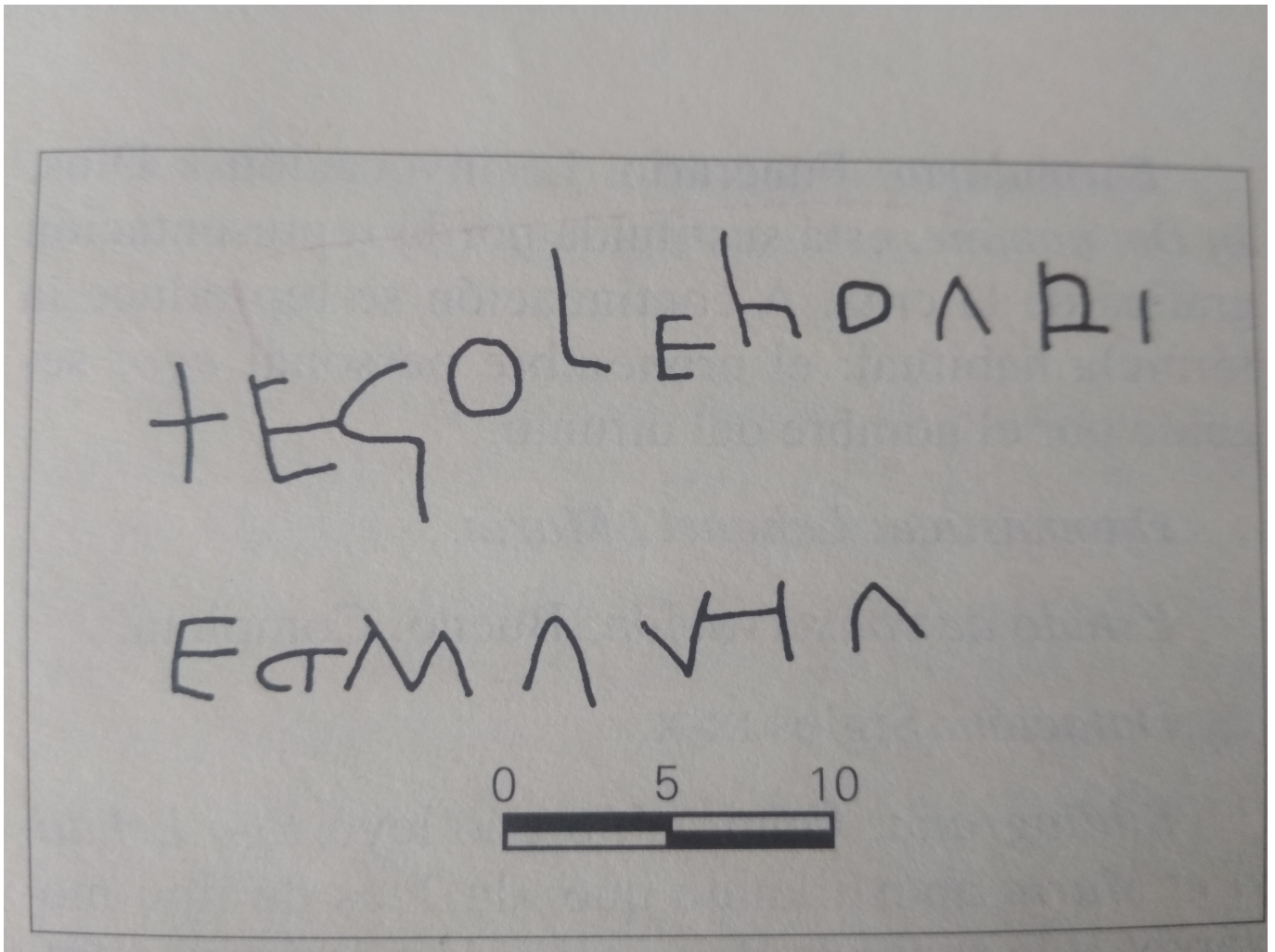
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 4196; Azkarate Garai-Olaun, Agustín - García Camino, Iñaki (1996) Estelas e inscripciones medievales del País Vasco, siglos VI-XI, Universidad del País Vasco, Donostia, pp. 140-142. Euskal Museoa, Apellaniz, J.M. y Barriocanal, E. (1995) Hilarriak. Estelas., Bilbao, pp. 84-85. Deiker [Barrio Loza, José Ángel, et. al.] (1989) Bizkaia: arqueología, urbanismo y arquitectura histórica, I. Duranguesado, Arratia-Nervión, Universidad de Deusto, Bilbao, p. 148. Irigoyen, Alfonso (1986) En torno a la toponimia vasca y circumpirenaica, Universidad de Deusto, Bilbao, pp. 34-37. Azkarate Garai-Olaun, Agustín (1984) "Elementos de arqueología cristiana en la Vizcaya altomedieval", Cuadernos de Sección Prehistoria-Arqueología, volumen 2, Sociedad de Estudios Vascos, San Sebastián, p. 48. Ugartechea y Salinas, J. M. (1962) "Notas sobre estelas e inscripciones funerarias vizcaínas", Anuario de Eusko Folklore, 19, p. 145. Ybarra y Bergé, Javier (1958) Catálogo de monumentos de Vizcaya, vol. 2, Bilbao, p. 430. Gómez-Moreno, Manuel (1953) "De epigrafía vizcaína", Boletín de la Real Academia de la Historia, volumen 115, pp. 213-214.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



IMG 172538



IMG 172516